



**JUNTA DE ANDALUCIA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
Patronato de la Alhambra y Generalife



## ~ *Las pinturas de la cúpula elipsoide central de la Sala de los Reyes en la Alhambra*

JOAQUINA ALBARRACÍN NAVARRO  
Universidad de Granada

---

### RESUMEN

Se hace un somero repaso de la bóveda central, situada en la Sala de los Reyes, y el estado de conservación de las valiosas pinturas sobre piel que representan a diez reyes nazaríes como caballeros de la Orden Militar de la Banda.

### PALABRAS CLAVE

Sala de los Reyes. Pintura. Orden militar de la Banda.

---

### SUMMARY

*THE PAINTINGS ON THE CENTRAL ELLIPSOIDAL CUPOLA IN THE HALL OF KINGS OF THE ALHAMBRA*

*We watch the central dome, placed in the Kings Room and the state of conservation of the valued pictures over leather representing the ten Nasrid Kings and the knights of the Military Order of the band.*

### KEY WORDS

*Kings Room. Painting. Military Order of the Band.*



**JUNTA DE ANDALUCÍA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
Patronato de la Alhambra y Generalife

Hasta mediados del siglo XVIII no empiezan a tener interés las pinturas figurativas que hay en la Sala de los Reyes de la Alhambra. Ya en el siglo XIX, don Rafael Contreras opina que eran de influencia musulmana<sup>1</sup>.



Lámina 5. Comparación del décimo rey con la copia sobre tabla que presenté en mi última exposición

Jesús Bermúdez Pareja<sup>2</sup> dice: «El soporte de las pinturas de la Sala de los Reyes de la Alhambra son techos abovedados de madera, de peralejo».

Para situar la Sala de los Reyes dentro de la Alhambra nadie mejor puede orientarnos que la *Guía de Granada* de Manuel Gómez-Moreno González<sup>3</sup>.

En el testero oriental del patio [de los leones] se abren tres portadas iguales, con triples arcos de almocábares, sostenidos por airosas columnas que dan entrada a otros tantos compartimientos cuadrados... entre estos hay otros más estrechos con bóvedas y arcos también de almocábares... a los compartimientos mayores corresponden tres alcobas con cúpulas elipsoidales de madera, cuyas pinturas han sido objeto de largas controversias, encaminadas a investigar si fue o no musulmán el artista, los asuntos en ella representados y a la época a que pertenezcan, por nuestra parte creemos que fueron hechas en el último tercio del siglo XIV por algún pintor cristiano de la escuela florentina... En la bóveda central aparecen diez personajes, en actitud de conversar... a continuación describe con minuciosidad los trajes de estos personajes. Luego sigue «...Son las prendas completamente lisas, sin nada de adornos, solamente las espadas, que sujetan con una o con ambas manos, y sus tahalís, suspendidos del hombro derecho, tienen adornos ejecutados con desaliño e inexactitud y algunos de dudoso carácter árabe, cosas del todo inexplicables al ser moro el pintor. El fondo sobre que destacan las figuras es dorado con adornos de relieve nada arábigos, y en los extremos del diván hay escudos de forma castellana, sostenidos por leones, con la banda engolada, tal como San Fernando la dio a Aben Alahmar por empresa... Algunos críticos modernos quieren ver en estos personajes un mexuar o tribunal, y otros aseguran que son los diez primeros reyes de la dinastía nazarita... además en el siglo XVI decían 'sala donde están los reyes' e incluso los testimonios de don Diego Hurtado de Mendoza y de Antonio de Lalaing, que en 1502 afirmaron ser dichas figuras retratos de los reyes granadinos...

De las tres bóvedas nos interesa especialmente la central, donde aparecen los diez personajes que describe don Manuel Gómez-Moreno ( lám. 1).

**JUNTA DE ANDALUCÍA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
*Estado actual*  
**Patronato de la Alhambra y Generalife**



Para saber de forma exhaustiva el estado actual de estas pinturas, es imprescindible leer el «Informe sobre técnicas, restauraciones y daños sufridos por los techos pintados de la Sala de los Reyes en el Palacio de los Leones de la Alhambra», cuyos autores, Jesús Bermúdez Pareja y Manuel Maldonado Rodríguez<sup>4</sup> estudiaron a fondo el problema. Una publicación posterior de Jesús Bermúdez Pareja titulada «Pinturas sobre piel en la Alhambra de Granada»<sup>5</sup> es de obligada lectura para profundizar más en el tema.



## Cronología

En cuanto a la fecha en que se hicieron estas pinturas, la mayoría de los autores las sitúan a finales del siglo XIV, los menos en el siglo XV. Carmen Bernis<sup>6</sup> se apoya en el estudio de los trajes que llevan los reyes para fecharlas en el siglo XIV. Dice así: «Sobre un traje al estilo musulmán (largo, amplio, de mangas anchas), una prenda absolutamente cristiana de toda la Europa occidental durante los siglos XIII y XIV, traje que en Castilla llevó el nombre de *Garnacha*. El traje en cuestión tenía una forma muy particular; era suelto, holgado, con aberturas laterales por las que se sacaban los brazos, cortado de modo que la parte que cubría los hombros, hacía el efecto de una especie de esclavina. Había garnachas con una pequeña capucha para cubrir la cabeza [...] En su variante más común tenía, en el siglo XIV, dos lengüetas en el escote; en el último cuarto del siglo XIV, estas tomaron exactamente la forma que tienen las de los moros representados en los techos de la Alhambra [...] Tenemos en estos personajes varios ejemplos de trajes a dos colores [...] esta moda de la que hay antecedentes en las miniaturas mozárabes de los siglos X y XI [...] arraigó profundamente entre los musulmanes españoles [...] llegaron a ser en el siglo XV más típicos de moros que de cristianos». También incluye dos prendas más, la *ŷuba* y la *durrā'a* muy de moda a finales del siglo XIV.

## La Orden Militar de la Banda<sup>7</sup>

En heráldica Banda (del gót. *banduo*, signo, bandera) es un blasón, pieza honorable de primer orden, en forma de tira o cinta colocada en el escudo en la parte superior derecha, hasta la inferior izquierda; siempre es de color, metal, esmalte.

El tahalí del que pendía la espada de los antiguos caballeros y la faja que llevaban para distinguirse en las Cruzadas pasaron más tarde a los escudos. Los españoles la usaron encarnada.

El Gran Maestre siempre fue el rey. Sólo él personalmente nombraba al caballero de la Banda; a los demás miembros les estaba vedada esta actividad.

Referente a la fundación de la Orden Militar de la Banda hay varias opiniones, una de ellas es si fue anterior a Fernando III. Parece ser que no. Diego Hurtado de Mendoza en su *Guerra de Granada del siglo XVI*<sup>8</sup>, dice que Ibn al-Ahmar, fundador de la dinastía nazarí, acompañó a san Fernando, como vasallo suyo, en la conquista de Sevilla y el rey lo premió por tan valiosa ayuda, otorgándole para él y los que fuesen reyes de Granada, un estandarte con una banda de oro

en campo rojo, con dos cabezas de sierpes en los cabos, según la traen en su guía los reyes de Castilla. Otro hijo de Fernando III, el infante Enrique y el rey granadino lucharon con éxito en la comarca de Jerez, mérito por el que fue recompensado Muḥammad I «El de Arjona» con el nombramiento de caballero de la Orden Militar de la Banda.

La cúpula elipsoide central de la Sala de los Reyes se me ocurre podría ser una estancia que en el lenguaje militar sería la Sala de Banderas, donde aparecen los retratos de los caballeros combatientes, con su galardón, que bien podría ser la espada honorífica ricamente adornada que lleva cada rey, en este caso por ser de la Orden Militar de la Banda.

El escudo con la banda engolada aparece en los dos extremos de la bóveda (lám. 2) sobre «los dos leones sentados y coronados», que en heráldica eran la representación de Castilla. En el zócalo inferior de la cúpula elipsoide, debajo de los diez reyes que conversan en animada charla —no en balde mueven las manos— hay también varios escudos rojos pequeños con la banda dorada simplemente.

Decíamos que en los dos extremos de la bóveda había un escudo con la banda dorada y engolada, enseña de la Orden Militar de la Banda, y debajo de cada escudo los dos leones sentados y con coronas esquemáticas, tanto que en un dibujo-calco de la bóveda central hecho por el arquitecto inglés Owen Jones (1809-1874) (lám. 3) no aparecen las coronas. Estos elementos nos indican que la Orden de la Banda era castellana y fue otorgada a los reyes nazaríes, vasallos de los reyes castellanos desde Muḥammad I fundador de la dinastía nazarí, como ya se ha dicho, y que las estrellas azules que corren a lo largo de la parte superior de la bóveda, enlazan los escudos laterales, supongo que para indicar la autoridad castellana sobre los reyes nazaríes, vasallos suyos.

En cuanto a los escudos con la banda dorada sin engolar que están en el zócalo inferior, serán los usados por los reyes musulmanes como caballeros de la Orden de la Banda. Más tarde, llevarán la leyenda en árabe de «Sólo Dios es el vencedor».

Basilio Pavón Maldonado<sup>9</sup> estudia arqueológicamente los edificios donde aparece el emblema de la Orden ya nazarí, en ambos bandos de la Frontera. y no está de acuerdo con la teoría expuesta más arriba al decir: «Que el escudo de la Banda pintado en la bóveda era cristiano, de los años de don Pedro, y no nazarí, como se venía sosteniendo desde Diego Hurtado de Mendoza; y que fue don Pedro quien cedió la Banda a Muḥammad V, y no S. Fernando a Ibn al-Ahmar» (notas sobre el escudo... p. 232).





**JUNTA DE ANDALUCÍA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
**Patronato de la Alhambra y Generalife**

Lám. 1. Bóveda central. Archivo: Alhambra. Colección fotográfica

En otra publicación<sup>10</sup> posterior sigue negando que los diez personajes sean reyes y los nombra «personajes musulmanes». Ahora bien, en un sitio privilegiado, dentro del palacio nazarí, como son los alrededores del Patio de los Leones es lógico que aparezcan los diez reyes, pero no por orden estrictamente cronológico, ni que se incluyeran todos, solamente los que habían sido nombrados caballeros de la Banda por el rey de Castilla en pago por la ayuda bélica, sobre todo.

---

*Las espadas y tahalíes*

Jesús Bermúdez Pareja<sup>11</sup>, en el capítulo «Los temas representados», comenta: «[...] el grupo de los diez personajes venerables [...] de la Sala de los Reyes, representa una reunión de los reyes de la dinastía nazarí. Visten trajes de ceremonia, como testifican las espadas que portan, pero carecen de atributos reales [...]». Aquí, nos interesan las espa-





# JUNTA DE ANDALUCIA

## CONSEJERÍA DE CULTURA

### Patronato de la Alhambra y Generalife

das que cada uno tiene. Si los caballeros cristianos de la Orden Militar de la Banda llevan traje blanco, las espadas ¿no serían el distintivo que reconociera como caballeros de esta Orden a los reyes nazaríes? (lám. 3). Estas espadas son honoríficas, ya que por su forma y riqueza en el cincelado no se parecen a las de combate. Es lástima que no se haya conservado el dibujo de todas, pero los que quedan son verdaderas obras de arte, al igual que los tahalíes donde penden las espadas (lám. 4).

Es posible que, al examinar don Manuel Gómez-Moreno González las pinturas, no hubiera buena iluminación y dijera de las espadas y tahalíes «tienen adornos ejecutados con desaliño e inexactitud y alguno de dudoso carácter árabe, cosas inexplicables al ser moro el pintor»<sup>12</sup>. Al fin y al cabo, no sabemos todavía la identidad del artista o artistas que pintaron los reyes y los personajes de las otras dos bóvedas adyacentes. Así, esa línea negra que resalta en sus rostros no aparece en los personajes musulmanes de



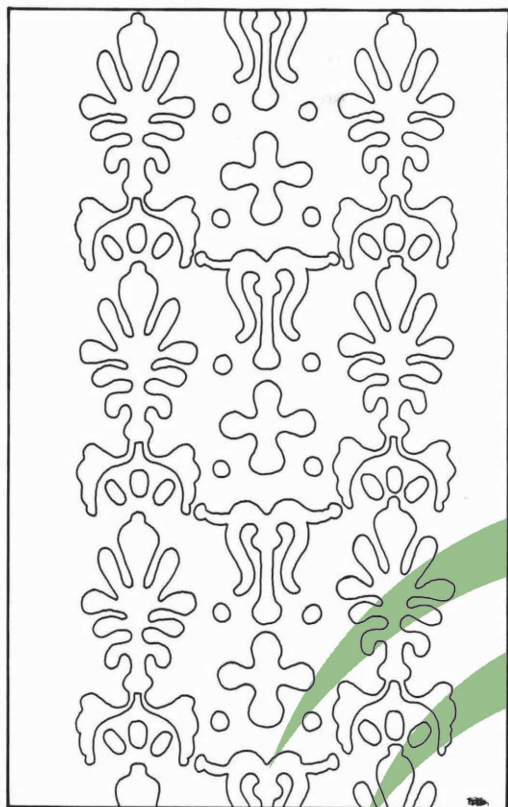


Lámina 6. El resto del dibujo sobre oro que sirve de fondo este otro rey

las otras dos bóvedas. Hay más detalles, los rostros reales que son verdaderos retratos, tienen un planteamiento igual o parecido a los que he copiado en otras ocasiones, dentro de la pintura figurativa en el Islám. Sobre todo, las ilustraciones de «Las Estaciones» del Hariri que tuvieron un éxito tan grande que antes de la muerte del autor en 1122 ya se habían realizado setecientos ejemplares, las ilustraciones fueron hechas por diferentes pintores, como es de suponer. Después su éxito se fue extendiendo por todo el mundo árabe. En España triunfaron espectacularmente gracias a Sharishi (m. 1222). Se tradujeron al persa y ya a principios del siglo XIII al hebreo. Después al turco y al siríaco. Es muy posible que los mejores ejemplares de «Las Estaciones» fuesen copiados, lo que explica el gran número de manuscritos que han llegado hasta nosotros<sup>13</sup>.

### La bóveda

En cuanto al revestimiento dorado de esta bóveda esquinada y elipsoide, sólo pueden casi intuirse fragmentos del dibujo en relieve, que representa unas palmetas alternando con otros dibujos que irían cubriendo, con cierto ritmo, toda la bóveda (lám. 6).

### Almohadas de asentar

Nos quedan por revisar las «almohadas de asentar» o cojines donde están sentados los diez reyes. Estos cojines no están en el suelo sino en una colchoneta, más bien estrecha, que va a lo largo del suelo junto a la pared. Suele ir cubierta por una tela más bien gruesa, y su dibujo generalmente está tejido a base de rayas de diferente color y el fondo es oscuro. Tiene poca altura, si observamos la postura de los reyes sentados. El dibujo de estas «almohadas de asentar» es variado (lám. 4), lo mismo le ocurre al color, en fondo blanco algunas llevan el dibujo bordado o tejido con hilos de oro, otras van posiblemente también bordadas o tejidas con seda; el color del hilo que va presentando el dibujo es generalmente rojo y, a veces, negro. En realidad no se puede precisar con exactitud.

### Acerca de la restauración de estas pinturas

Carmen Bernis en 1982 comentaba al final de su artículo<sup>14</sup>: «Creo absolutamente necesario unir mi voz a otras que piden con urgencia medidas para evitar pérdidas irreparables en nuestra Alhambra, monumento de fama mundial, único en su género y tesoro del patrimonio artístico español.

El mal estado actual de las pinturas de la Sala de los Reyes y el peligro de que se deterioren aún más en el futuro, son verdaderamente alarmantes [...] Para salvar estas pinturas es necesario un experto que esté al tanto de los extraordinarios avances que han hecho las técnicas de restauración en nuestros días. Se necesitan también ciertos conocimientos arqueológico-artísticos sobre los trajes, las armas, los arreos etc., en el siglo XIV, para poder completar o rectificar algunos detalles borrados o malamente interpretados por una desastrosa restauración.

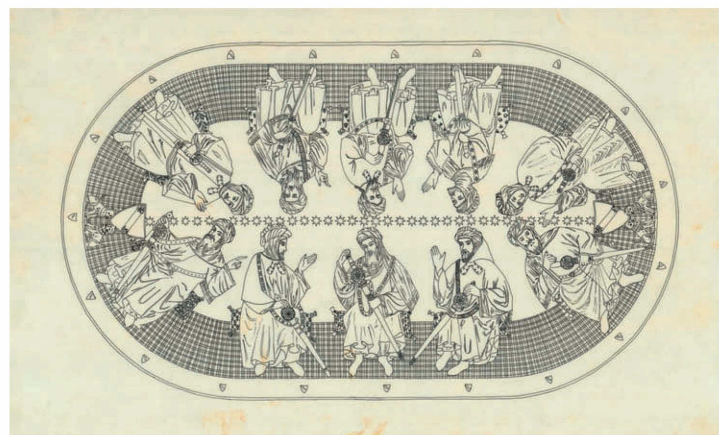


Lámina 3. Dibujo de la bóveda central por Owen Jones (1809-1874). Llegó a Granada en 1834



ración... Esperemos que se logre retener la pérdida total de este sugestivo conjunto pictórico gracias al interés demostrado en todo momento por el citado Patronato».

Creo que en la actualidad sería posible y deseable esta restauración gracias a la presencia de la Facultad de Bellas Artes que en tiempos de Carmen Bernis no existía en Granada.

## Conclusiones

Se ha hecho un recorrido, más o menos pormenorizado, de los elementos que se encuentran en esta bóveda central y se ha podido comprobar que el interés por la conservación de estas valiosas pinturas en piel sigue su curso.

Yo tengo la esperanza de que así sea.

## NOTAS

- 1 Cf. CONTRERAS, R. *Estudio descriptivo de la Alhambra*. Madrid, 1875, apud.
- 2 Cf. BERMÚDEZ PAREJA, J. *Pintura sobre piel en la Alhambra de Granada*. Publicado en Vich por Colomer y Munmany, 1974 (Simultáneamente con versión inglesa en volumen aparte). *Paintings on Leather in the Alhambra of Granada*. El Patronato de la Alhambra reedita como homenaje póstumo dicha obra en 1987, prólogo de Darío Cabanelas, ofm., p. 49.
- 3 Cf. GÓMEZ-MORENO GONZÁLEZ, M. *Guía de Granada*. Granada, 1892, p. 72.
- 4 Cf. BERMÚDEZ PAREJA, J. y MALDONADO RODRÍGUEZ, M. «Informe sobre técnicas, restauraciones y daños sufridos por los techos pintados de la Sala de los Reyes en el Palacio de los Leones de la Alhambra». *Cuadernos de la Alhambra*, n.º 85, 1970, pp. 5-20.
- 5 *Vid. Supra*, nota 2.
- 6 BERNIS, C. «Las pinturas de las Salas de los Reyes de la Alhambra. Los asuntos, los trajes, la fecha», *Cuadernos de la Alhambra*, n.º 18, 1982, pp. 21-50, pp. 32, 33 y 34, especialmente la p. 45.
- 7 Cf. ALBARRACÍN NAVARRO, J. «La Orden de la Banda a través de la frontera nazarí», *Congreso Internacional. La sociedad de Frontera: Alcalá la Real y el Arcipreste de Hita (22-25 de noviembre de 1995)*. Alcalá la Real, 1996, pp. 17-30.
- 8 HURTADO DE MENDOZA, D. *Guerra de Granada que hizo el rey don Felipe contra los moriscos de aquel reino, sus rebeldes*. Madrid, 1610, libro segundo.
- 9 Cf. PAVÓN MALDONADO, B. «Escudos y reyes en el cuarto de los leones de la Alhambra», *Al-Andalus*, xxxv, 1970, pp. 179-197, lam. 1; «notas sobre el escudo de la Orden de la Banda en los palacios de Don Pedro y de Muḥammad v», *Al-Andalus*, 1972, pp. 229-232; «Arte, símbolo y emblemas en la España musulmana», *Al-Qantara*, vi, 1985.

- 10 «Nuevas aproximaciones a la data de la puerta del Bibarrambla y de las pinturas de la Sala de Justicia de la Alhambra (pintura de los diez personajes árabes)», *Miscelánea de Estudios árabes y hebraicos. Sección árabe-islam*, 53, 2004, pp. 167-207.
- 11 *Vid. Supra*, nota 2, p. 29.
- 12 Pero yo que he copiado uno por uno los reyes de esta bóveda sobre tabla y no sobre piel, con la técnica del yeso de doradores, la ténpera y el pan de oro, he podido comprobar en estas pinturas la gran influencia de la pintura figurativa árabe, (lám. 5) igual que la policromía.
- 13 PAPADOPOULOU, A. *El Islam y el arte musulmán*, Barcelona, 1977. La miniatura, pp. 84-164.
- 14 *Vid. Supra*, nota 6.

## BIBLIOGRAFÍA

- ALBARRACÍN NAVARRO, J. «La Orden Militar de la Banda a través de la Frontera Nazarí». *Congreso Internacional la sociedad de Frontera: Alcalá la Real y el Arcipreste de Hita (de 22 a 25 de noviembre de 1955)*, Alcalá la Real, 1996.
- AMADOR DE LOS RÍOS, R. *Las pinturas de la Alhambra*, Madrid, 1891.
- ARIÉ, R. «Quelques remarques sur la costume des musulmans d'Espagne en temps des nasrides», *Arabica*, 1965, pp. 244-261. — España musulmana (siglos VIII-XV). *Historia de España*, Manuel Tuñón de Lara (dir.), t.III, Barcelona, 1984.
- BAGUÉ. *Vida española en la época gótica*, 1943.
- BERMÚDEZ PAREJA, J., y MALDONADO RODRÍGUEZ, M. «Informe sobre técnicas, restauraciones y daños sufridos en los techos pintados de la Sala de los Reyes de la Alhambra de Granada», *Cuadernos de la Alhambra*, 1970, pp. 5-20.
- BERMÚDEZ PAREJA, J. *Pinturas sobre piel en la Alhambra de Granada*. Publicado en Vich por Montaner y Munmany, 1974 (simultáneamente con versión inglesa en volumen aparte).
- BERNIS, C. «Las pinturas de la Sala de los Reyes de la Alhambra», *Cuadernos de la Alhambra*, 1982.
- BERTEAUS, E. «Arte cristiano entre los moros de Granada», *Estudio de Erudición oriental*, Zaragoza, 1904.
- CAVANAH MURPHY, J. *The arabian Antiquities of Spain*. Londres, 1813.
- CENNINO CENNINI. *Tratado de la pintura*. Barcelona: Edic. de Manuales Meseguer, 1950.
- CONTRERAS, R. *Ligero estudio sobre las pinturas de la Alhambra*. Madrid, 1875. — *Estudio descriptivo de la Alhambra*. Madrid, 1878. Segunda edición.
- DODDS, J. D. «The paintings in the Sala de Justicia of the Alhambra. Iconography and Iconology». *Art Bulletin*, 1979.
- DOZY. *Dictionnaire des noms des vêtements chez les arabes*. Amsterdam, 1845, pp. 177-181.
- FORD, R. *Escritos con dibujos del autor*. Alfonso Gámir (trad. y notas) Granada, 1955.
- GARCÍA CORTÁZAR. *Historia de España: La época medieval*. Madrid, 1988.

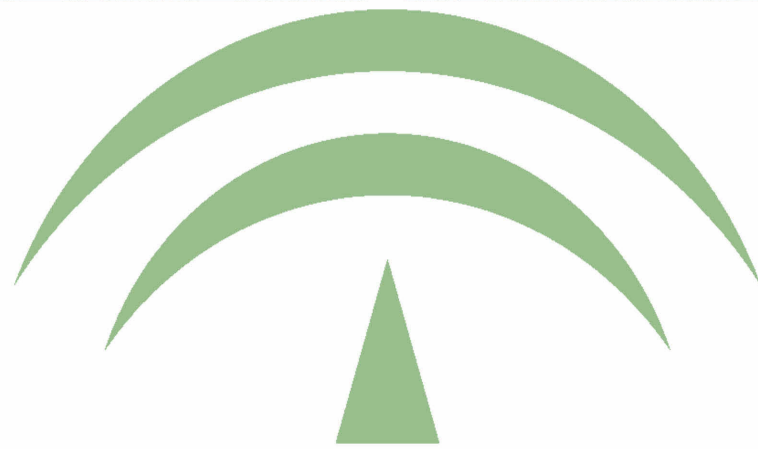
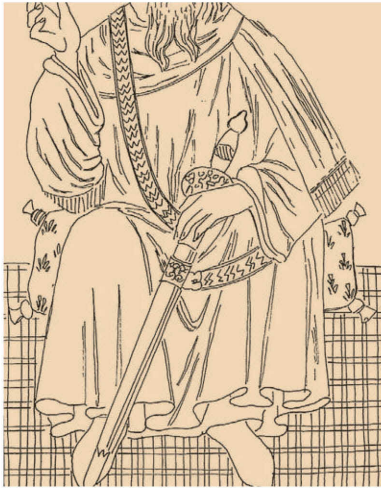


- GABRIZI, E. y LEVI, E. «Lo steri di Palermo e le sue pitture». Milán, Roma. Regia Accademia di Scienze. Lettere ed Arti di Palermo. Suplemento agli atti n.º I.
- GÓMEZ-MORENO GONZÁLEZ, M. *Guía de Granada*. 1892.
- GOURY, J., y JONES, O. *Plans, elevations of the Alhambra*. Londres, 1842.
- GUDIOL RICART, J. «Pintura Gótica». *Ars Hispaniae*. T. IX. Madrid, 1955.
- HURTADO DE MENDOZA, D. *Guerra de Granada*. Libro I, cap. XXV.
- AL-KHATIB IBN, vizier *Lisan-ud-din*. «History and biographical dictionary of Granada», vol. III, Al-ihata fi akhbar garnata. Mohamed Abdulla Enan (Edit., Intro. y notas). El Cairo, 1976.
- LAFUENTE ALCÁNTARA, M. *Historia de Granada*. Estudios preliminares de Mauricio Pastor Muñoz. Granada, 1992.
- LAMBERT. «L'Alhambra de Granada». *Revue de l'Art Ancien et Moderne*. París, 1933.
- LEWIS MAY, F. *Silk textiles of Spain. Eighth to fifteenin Century*. Nueva York, 1957.
- MARLE van. *Iconographie de l'art profane au Moyen Age et á la Renaissance*. Nueva York, 1971.
- MENÉNDEZ-PIDAL, G., y BERNIS, C. «Las Cantigas. La vida en el siglo XIII según la representación iconográfica (II). Traje, aderezo, afeites», *Cuadernos de la Alhambra*, n.ºs XV-XVII, 1979-1981.
- MENÉNDEZ PIDAL DE NAVASCUÉS. *Heráldica medieval española*, t.I: La Casa Real de León y Castilla, siglos X-XV, t.II: Castilla (Reino). Heráldica. Madrid, 1982.
- OLIVER HURTADO, J. *Granada y sus monumentos árabes*. Málaga, 1875.
- PAPADOPOULOU, A. *El Islam y el arte musulmán*. Barcelona, 1977.
- PASSOLA, J.M. *Artesanía de la piel. Encuadernaciones en Vich. Siglos XIII-XIV*, Vich, 1968.
- PAVÓN MALDONADO, B. «Escudos y reyes en el cuarto de los leones de la Alhambra», *Al-Andalus*, XXXV, 1970.  
— «Notas sobre el escudo de la Orden de la Banda en los palacios de D. Pedro y de Muḥammad v». *Al-Andalus*, 1972.  
— «Arte, símbolo y emblemas en la España Musulmana», *Al-Andalus*.  
— *Arte toledano islámico y mudéjar*. Madrid, 1973.  
— «Nuevas aproximaciones a la data de la puerta de Bibarrambla y de las pinturas de la sala de justicia de la Alhambra (pintura de los diez personajes árabes)». *Miscelánea de estudios árabes y hebraicos. Sección árabe-islam*, 53, 2004, pp.167-207.
- POST, R. Ch. *A History of Spanish painting*. Cambridge, Massachusets 1930.
- RAFOLS, J. «Techumbres y artesonados españoles». Barcelona, 1945.
- TORRES BALBÁS, L. «Tenería en el Secano de la Alhambra de Granada», *Al-Andalus*, 1935.  
— *Ars Hispaniae*, IV, 1949.
- VALLE, Z. del. «Documentos inéditos para la Historia de España», t.IV, (publ.) D. Manuel Gómez Moreno en *Archivo español de Arte y Arqueología*. Madrid, 1927.
- VIARDOT. *Les Musées d'Espagne*. París, 1856. 2ª edición.

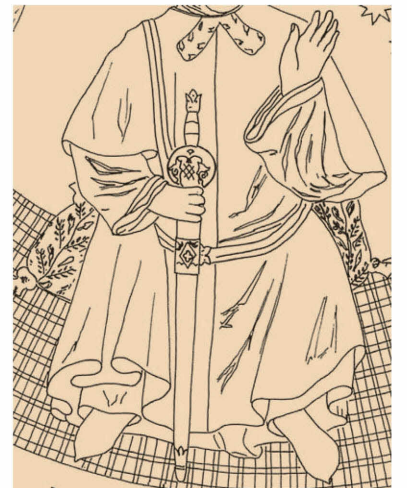
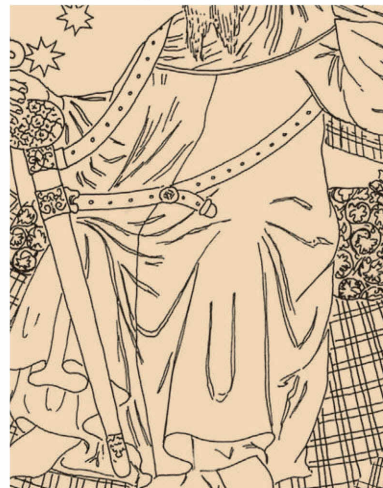


**JUNTA DE ANDALUCÍA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
 Patronato de la Alhambra y Generalife





**JUNTA DE ANDALUCIA**  
**CONSEJERÍA DE CULTURA**  
Patronato de la Alhambra y Generalife



Lam. 4. Fotocopia de las nueve espadas y tahalíes del calco de Owen Jones.